

**BESORAT HAGUEULÁ**

saber, ojos para ver y oídos para escuchar<sup>93</sup>. Además, nos hallamos en el año *cinuenta y uno* (5751), que en hebreo forma el acróstico de (Este será un año, en el que) Les mostraré maravillas (*Niflaot Arenu*).

Por esto, hay que alentar y fortalecer a los espíritus de los hijos de Israel, a través de la declaración de que El Santo, Bendito Sea Él, dice cada día, de una forma novedosa, realmente, “De verdad, Me acordaré de ustedes” y que nuestro justo Mashíaj “está detrás de nuestro muro<sup>94</sup> y “He aquí, que éste, viene<sup>95</sup>. En consecuencia, hay que prepararse para darle la bienvenida al Mashíaj, por medio de un aumento en el cumplimiento de la Torá y las Mitzvot, *en consonancia con la resolución de Maimónides*<sup>96</sup> (cuyo aniversario de fallecimiento es el 20 de Tevet, al terminar este Shabat sagrado) sobre que a través de una Mitzvá, se puede alterar favorablemente el equilibrio, en uno mismo y en todo el mundo, provocando a sí mismo y a todo el mundo liberación y salvación”.

(De las charlas del Shabat Parshat Shemot 19 de Tevet, 5751)

93. Tavó 29:3

94. Shir HaShirim 2:9

95. Ibidem 8. Ver Shir HaShirim Rabá sobre el versículo (Capítulo 2:8 (lado B))

96. Leyes de Teshuvá, capítulo 3, ley 4



Para recibir todas las semanas este fascículo con las enseñanzas del Rebe de Lubavitch traducidas al español, envía un mensaje de WhatsApp al +54911-3213-4774

**Reprinted with permission by:**

**Centro Leoded - Jabad Argentina**

Jean Jaures 314

1215 Ciudad de Buenos Aires Argentina

(54911) 3213-4774

<http://www.centroleoded.org>

**Translated and Adapted by**

**Rabbi Moshe Blumenfeld**

<http://www.vienemashiaj.com>

e-mail [moshe@vienemashiaj.com](mailto:moshe@vienemashiaj.com)

**&**

**Moshiach Awareness Center,**

a Project of:

**Enlightenment For The Blind, Inc.**

602 North Orange Drive.

Los Angeles, CA 90036

Tel.: (323) 934-7095 \* Fax: (323) 934-7092

<http://www.torah4blind.org>

e-mail: [yys@torah4blind.org](mailto:yys@torah4blind.org)

**Rabbi Yosef Y. Shagalov, Executive Director**

Printed in the U.S.A.

# DVAR MALJUT

- LA PALABRA DEL REY -

**Los mensajes semanales del Rebe de Lubavitch  
de los años 5751/5752 (1991-1992)  
sobre la inminente llegada del Mashíaj**

**15 DE IAR 5751**

**La Redención en Pesaj Sheni**

**¿Por qué seremos disminuidos y no podremos dar la ofrenda?**

**LAG BAOMER 5751**

**Rabí Shimon bar Iojai y la Redención verdadera y completa**

**&**

**BESORAT HAGUEULÁ**

**בשורת הגאולה**

**EL ANUNCIO DE LA REDENCIÓN**



Hoy es el día quince del mes, el día en que la luna está llena, es decir, el día en que todos los aspectos del mes brillan de manera perfecta. El nombre hebreo del mes de **Iar** es **Ziv**, que significa "resplandor". Así, el brillo completo de este mes refleja una revelación perfecta.

Esta revelación perfecta, a su vez, impregna a todos los aspectos del mes, incluso a los asuntos mundanos asociados con él. Y así, al describir algo que ocurrió en este mes, diremos que tuvo lugar en el mes de **Ziv**, un mes de revelación.

Esta revelación permitirá que cada judío cumpla el propósito de su Creación, el servicio a Di-s, como está escrito: "*Fui creado para servir a Mi Creador*", y esto cumplirá el propósito de la Creación del mundo en general. Además, esto se cumplirá de una manera reflejada por las declaraciones del Zohar: "*Y los sabios brillarán como el resplandor de los cielos*".

Este último está asociado con la Redención verdadera y completa a través de nuestro justo Mashíaj, porque se produce "*el resplandor de los cielos*" en todos tiempos y en todos los espacios y merecemos la construcción del **Beit HaMikdash** como dice el versículo "*En el mes de Ziv...y construyó una casa para Di-s*". Es el "**Ziv**" la expansión de los manantiales de **Pnimit HaTorá** (el interior de la Torá) lo que conducirá a la Redención.

El brillo completo del mes de Iar afecta a todo el mes, y con seguridad que tuvo un efecto sobre el día de ayer, el día 14 de Iar, **Pesaj Sheni** (el Segundo Pesaj). La observancia de **Pesaj Sheni** tiene sus raíces en el grito

## 12.

## 19 de Tevet, 5751 - 5 de Enero de 1991

Todos los signos mencionados por nuestros sabios, nos indican que nos encontramos *en el final del tiempo del exilio*, luego de que ya "se vencieron todos los plazos"<sup>85</sup>. También hemos hecho Teshuvá [arrepentimiento/retorno, un requisito previo a la Redención]. De hecho, la Honorable Santidad de mi maestro y suegro, el Rebe, líder de nuestra generación, declaró (hace varias décadas) que ya culminamos todas las tareas espirituales (necesarias para la Redención), incluyendo el "lustrado de botones"<sup>86</sup> y ya estamos preparados ("estén listos todos ustedes") para dar la bienvenida a nuestro justo Mashíaj<sup>87</sup>.

\* \* \*

A pesar de lo duro y prolongado de este último exilio que ha durado más de mil novecientos años (en fuerte contraste con el exilio de Egipto que duró doscientos diez años), la existencia de "los hijos de *Israel*" *ha trascendido esencialmente el exilio*. Y, cada instante adicional que permanecemos en el exilio es de una forma de "*que llegan a Egipto*"<sup>88</sup>, "como si este mismo día hubieran entrado a Egipto"<sup>89</sup>. El pueblo judío se mantiene con una fe firme y con una seguridad de que inmediatamente, Di-s cumplirá Su promesa "De verdad, Me acordaré de ustedes"<sup>90</sup>, trayendo la Redención verdadera y completa, en especial, cuando escuchamos del Moisés de nuestra generación<sup>91</sup>, la Honorable Santidad de mi maestro y suegro, el Rebe, líder de nuestra generación, que ya culminamos todas las cuestiones del servicio Divino y estamos preparados para dar la bienvenida a nuestro justo Mashíaj. Más aún, luego de que hemos alcanzado el hito de los cuarenta años<sup>92</sup>, sobre el cual, la Torá dice: "Di-s les otorgó a ustedes, un corazón para

85. Sanhedrín 97B

86. Charla de Simjá Torá 5689

87. Ver "Haiom iom" 15 de Tevet. Y en muchos lugares.

88. Shemot 1:1

89. Shemot Rabá, al principio de nuestra parshá (Cap.1:4). Tanjuma, en el lugar citado, 3

90. Shemot 3:16

91. Ver Bereshit Rabá 56:7: "No hay generación en la que no haya un Moisés". Ver Zohar 3 273A. Tikunei Zohar 69 (112, principio del lado A, 114, principio del lado A). Tania, capítulo 44. Ibidem Igrot Kodesh, explicación en el capítulo 27, al final

92. [Es decir, cuarenta años desde el fallecimiento del Rebe anterior, un hito que nos permite darnos cuenta, plenamente, de la intención y la profundidad de las enseñanzas que se dijeron cuarenta años antes]

## BESORAT HAGUEULÁ

El énfasis de esta generación - particularmente este año, el año designado como “Será un año en el que Les mostraré maravillas” - debe ponerse en el concepto de “*Di-s apoya a los que han caído*”<sup>81</sup>, para fortalecer y alentar a los espíritus de los hijos de Israel... esto incluye en especial, un fortalecimiento y un aliento adquiridos a través de la fe en la llegada del Mashíaj y la confianza plena de que “he aquí, que éste, (nuestro justo Mashíaj) viene”<sup>82</sup>. Y esto debe acompañarse con una preparación adicional para su llegada mediante la Teshuvá [arrepentimiento/retorno] y la observancia de la Torá y las Mitzvot. En palabras del pronunciamiento de mi suegro y maestro, el Rebe, líder de nuestra generación: “Teshuvá inmediata, [traerá] la Redención inmediata”<sup>83</sup>. “Vuelve, Israel, a Di-s tu Di-s; prepárate a ti mismo y a tu familia para dar la bienvenida a nuestro justo Mashíaj, que viene pronto, en el sentido más literal”<sup>84</sup>.

*(De las charlas de Shabat Parshat Vaieji (y el ayuno del diez de Tevet, que se transforme en alegría) 5751)*



81. [La frase **סוּמַר מוֹפְלִיִּים** - “apoya a los caídos” - es similar a la expresión mencionada previamente - **סוּמַר מַלְךְ בַּבֶּל** - el rey de Babilonia sitió “, que el Rebe explica de manera positiva en el sentido de que “él apoyó “]

82. Shir HaShirim 2:8. Ver Shir HaShirim Rabá sobre el versículo (Capítulo 2, 8(B))

83. En su libro Igrot Kodesh, tomo cinco, final de la página 361 en adelante. Página 37 en adelante. Página 408 en adelante. Y en otros lugares

84. Haiom Iom 15 de Tevet

sincero de varios judíos que vieron a todo el pueblo judío preparándose para la ofrenda de Pesaj y protestaron: “*¿Por qué seremos disminuidos y no podremos dar la ofrenda?*” Aunque había una razón genuina para que se les impidiera ofrecer la ofrenda de Pesaj (eran ritualmente impuros), su sincero clamor provocó la institución de **Pesaj Sheni** y la lección que enseña que “*No hay situación perdida*”, siempre es posible reparar, como se enfatiza en la corrección y completado del primer **Pesaj** por medio de **Pesaj Sheni**.

Y por cuanto que Pesaj se relaciona con la Redención verdadera y completa, como está escrito “Como en los días de tu salida de Egipto Les mostraré maravillas”, se entiende que la fundamental reparación y completado del primer Pesaj en Pesaj Sheni es con respecto a la Redención verdadera y completa.

Con esto se enfatiza la relación de la Redención con el “**Ziv**” cuya temática es **luz y revelación**, pues la **Redención** que tendría que haber sido en el primer Pesaj, viene en la práctica de **una forma de luz y revelación (“Ziv”)** en Pesaj Sheni. En mayor profundidad vemos, que la luz y la revelación (“**Ziv**”) no es solo con respecto a la revelación de la Redención, sino también con respecto **a la revelación del verdadero concepto del exilio** (por medio de la Redención), pues no solo que la carencia del exilio se corrige y se completa, sino que se revela que toda su razón de ser no es sino, para que a través de esto lleguen a la máxima elevación de la Redención.

Esta narración proporciona una lección para nosotros en la actualidad. Aunque todo el pueblo judío está en la delicada situación del exilio, tenemos derecho a gritar: “*¿Por qué seremos disminuidos?*”

Hay más énfasis en lo anterior en el presente año, el año de la Redención final, el año en que “*Les mostraré maravillas*”, y particularmente en este momento, cuando estamos en medio de una secuencia de tres días de días especiales. El día trece de Iar fue Shabat, y también como se explicó el **iortzait** (aniversario) del Rabino Israel Arie Leib (hermano del Rebe de Lubavitch). El catorce de Iar es Pesaj Sheni, y el quince, el día en que la luna brilla en su plenitud.

Esta secuencia de tres días se relaciona con los tres **Beit HaMikdash**

(Gran Templo de Jerusalem) y enseña cómo el principio "*No hay situación perdida*" se puede aplicar en este contexto, enseñando que tenemos derecho a exigir la revelación de cómo "*No hay situación perdida*" con respecto al **Beit HaMikdash**.

Evidentemente, esta demanda se aplica con respecto a los dos primeros **Beit HaMikdash** que fueron destruidos. En un sentido más amplio, también se aplica al **Tercer Beit HaMikdash**, que aunque aún no ha descendido de los cielos, sin embargo, posee una dimensión que se relaciona con la historia pasada.

Explicación: En la canción cantada por los judíos después de la división del **Iam Suf** (mar Rojo), mencionan "*el Santuario del Eterno establecido por Tus manos*" que se refiere al **Beit HaMikdash** que se construirá en la Era de la Redención. Así, un anticipo de esta época ya se vivió en la apertura del mar.

En ese momento, hubo grandes revelaciones de Divinidad que reflejan en un microcosmos las revelaciones que se experimentarán en la Era de la Redención cuando "*Tus ojos contemplarán a tu Maestro*". Así nuestros sabios declararon que "*En el mar [Rojo], una sierva vio lo que los profetas no vieron*". El término sierva se refiere a una sierva cananea, es decir, el nivel más bajo dentro del pueblo judío, y sin embargo, tal persona fue testigo de revelaciones que fueron mayores que las apreciadas por los profetas.

Aunque Di-s estableció una condición con el mar para que se dividiera al comienzo de su creación, fue el **mesirut nefesh** (sacrificio) de **Najshon ben Aminadav** lo que causó que el mar se dividiera y provocó la gran revelación de la Divinidad mencionada anteriormente. Las revelaciones en la Era de la Redención están asociadas con la división de un cuerpo de agua, la división del río. Y esta revelación también tiene su fuente en las acciones de **Najshon**, el **mesirut nefesh** de un **Nasi** (líder) del pueblo judío, quien condujo tras él, a todo el pueblo hacia el mar.

Por lo tanto, dado que hay una dimensión del **Tercer Beit HaMikdash** asociada con la historia pasada, nuestra demanda "*¿Por qué seremos disminuidos y no podremos dar la ofrenda?*" también es aplicable al **Tercer Beit HaMikdash**. Además, nuestra demanda puede presentarse

acuerdo a la sentencia del Talmud<sup>72</sup> sobre quien desposa a una mujer "con la condición de que soy un individuo (totalmente<sup>73</sup>) justo, incluso siendo previamente una persona completamente malvada, la mujer es consagrada en matrimonio, pues quizás tuvo un pensamiento de Teshuvá". Por lo tanto, con certeza absoluta y seguridad total, que nuestro justo Mashíaj debe llegar de inmediato, enseguida, realmente. Y ahora, este ejercicio de encontrar méritos<sup>74</sup> en sí mismo, debería ser suficiente para lograr la Redención. Además, sumado a encontrar méritos, la inminencia de la llegada del Mashíaj es también una resolución definida por muchos rabinos y autoridades de la halajá [ley de la Torá] en el pueblo de Israel. Y dado que "la Torá no está en los cielos"<sup>75</sup>, esta resolución emitida por los tribunales terrenales "obliga", por así decirlo, y también otorga un privilegio especial al tribunal celestial, *¡y así se establecerá!*

\* \* \*

En nuestros días, luego de que Di-s desahogara su ira en el Beit HaMikdash y después de "nuestras acciones y servicios espirituales en todo el transcurso de tiempo del exilio"<sup>76</sup>, tras todos los decretos de opresión y persecución -Di-s nos cuide y proteja- que el pueblo judío ha soportado en este último, extenso y duro exilio y particularmente, la Shoá de la última generación, por lo tanto, sin ninguna duda, el proceso de refinación y purificación se ha completado totalmente, "suficiente y de sobra". En consecuencia, (el actual<sup>77</sup>) "*sitio del rey de Babilonia*"<sup>78</sup> ha adquirido una connotación exclusivamente *positiva, visible y manifiesta, incluso a los ojos físicos*. En palabras de nuestros sabios<sup>79</sup>: "El Santo, Bendito Sea Él, le dice a Israel: "Hijos míos no teman, todo lo que hice<sup>80</sup>, no lo hice sino por ustedes... ¡llegó el tiempo de vuestra Redención!"

72. Kidushin 49B. Maimónides, leyes de Ieshut, capítulo 8, ley 5. Tur y Shuljan Aruj, Even HaEzer 38:31

73. De acuerdo al texto citado en Or Zarúa 112

74. [Es decir, que ya se han vencido todos los plazos y también cumplimos la condición de Teshuvá]

75. Nitzavim 30:12. Ver Baba Metzia 59B

76. Tania, principio del capítulo 37

77. [El término hebreo Samaj, que significa "sitiado", también puede traducirse como "apoyado". Esta charla se pronunció en el día de ayuno de Asara beTevet (el décimo día del mes de Tevet), el aniversario del sitio de Jerusalén por el rey de Babilonia. El Rebe está aludiendo aquí, a las amenazas del dictador babilónico de hoy en día, que en realidad son los eventos que sirven como preludio de la Redención]

78. Iejezkel 24:2

79. Ialkut Shimoni Ieshaiahu Remez 499

80. Esto incluye también la acción del rey de Babilonia, que es sólo como un hacha en manos del leñador (Es decir, él es un instrumento de Di-s)

## BESORAT HAGUEULÁ

## 11.

## 10 y 12 de Tevet, 5751 - 27 y 29 de Diciembre de 1990

*Mientras Irak se enfrenta a la fecha límite de la ONU para retirarse de Kuwait, las amenazas sobre Israel crecen y se vuelven cada vez más reales de modo que provocan pánico y miedo en los corazones de los judíos en Israel y en el extranjero. Cierta figura pública en Israel aprovecha la oportunidad y comienza a acusar a los judíos de no ser lo suficientemente observantes y por lo tanto amenaza con “un segundo holocausto” si no se arrepienten.*

*El Rebe se dedicó en las siguientes charlas y Farbrenguens, a encontrar méritos en los judíos y explicar cómo tal discurso no es aceptable, ni cierto, porque los judíos son verdadera y esencialmente buenos. El Rebe también explicó que encontrar méritos en los judíos, acelera su Redención:*

Encontramos en Guideón que “en sus días<sup>68</sup>, el pueblo judío estaba con aflicción y El Santo, Bendito Sea Él, buscaba a una persona que encontrara mérito en ellos...por cuanto que se halló mérito en Guideón a causa de que encontró mérito en ellos, enseguida, se le reveló un ángel de Di-s, como está dicho: “Y se le apareció a él un ángel de Di-s y le dijo, ve con este poder, *el poder del mérito que hallaste en los hijos de Israel*”. “Dijo El Santo, Bendito Sea Él, está en ti, el poder, para encontrar defensa a los hijos de Israel, por tu mérito, ellos serán redimidos”<sup>69</sup>.

...Encontrar mérito con respecto al acercamiento y a la aceleración de la Redención [es lo siguiente]: Por cuanto, que ya en el tiempo del Talmud “se vencieron todos los plazos”<sup>70</sup> y con mucha más razón [que ya se han superado todas las fechas], luego del alargamiento y de la dureza del exilio en el transcurso de más de mil novecientos años y *todavía no ha llegado...* y en relación a la Teshuvá (esto sólo depende de la Teshuvá<sup>71</sup>), ya hicieron Teshuvá [arrepentimiento/retorno, un requisito previo a la Redención]. De hecho, no hay ningún judío que no haya tenido un pensamiento de Teshuvá, (no sólo una vez sino) varias veces en el transcurso de su vida. Este pensamiento de Teshuvá puede transformar “en un instante” a una persona completamente malvada en un individuo totalmente justo, de

68. Tanjuma Shoftim 4

69. Ialkut Shimoni Shoftim Remez 62

70. Sanhedrin 97B

71 Zohar 1, 129, final del lado A

con mucha más fuerza que la demanda presentada a Moisés. A esos individuos se les estaba negando la oportunidad de efectuar una sola ofrenda ¡y a nosotros se nos está negando la oportunidad de realizar todas las ofrendas!

Ciertamente, a pesar de que han sido casi 2000 años en los que estamos en el exilio, y no hemos realizado ofrendas, “*No hay situación perdida*”. Di-s seguramente les dará a los judíos la oportunidad de compensar esto. Esto no significa solo que “*las palabras de nuestros labios tomarán el lugar de las vacas*”, sino que los judíos mismos serán considerados como una ofrenda.

La intención detrás de todas las ofrendas es que la persona que trae la ofrenda haga un compromiso de **mesirut nefesh** con Di-s. Qué mayor **mesirut nefesh** podría haber para un judío que permanecer en el exilio y no levantar un clamor que perturbaría todo el orden espiritual de los mundos, ¡protestando cómo el pueblo judío, cada uno de los cuales es considerado como el único hijo de Di-s, podría permanecer en el exilio durante 2000 años! Esto se aplica incluso en el tiempo actual cuando vivimos en un país generoso que ofrece apoyo al pueblo judío y les permite estudiar la Torá y observar sus Mitzvot con prosperidad.

Con seguridad, que Di-s compensará esto al pueblo judío en la Redención Futura, cuya llegada será acelerada por nuestras participaciones de **tzedaká** (caridad) que, como todas las **Mitzvot**, establecen un vínculo de unidad con Di-s. De manera similar, la llegada de la Redención se acelerará mediante la distribución de un cuadernillo de enseñanzas jasídicas sobre la Redención. Esto, “la expansión de los manantiales (del Jasidismo)”, conducirá a la venida del Mashíaj.

Lo anterior también se verá reforzado por la influencia del Rabino **Israel Arie Leib**. El nombre Israel es un acrónimo de las palabras hebreas “*Hay 600.000 letras en la Torá*”. Del mismo modo, Arie (león) refleja la fiereza de un león que todo judío debería poseer. Como se mencionó en Shabat, el nombre **Leib** (ליב) también se parece a la palabra Leb (לב) que significa “corazón” y, por lo tanto, refleja el deseo sincero de todo judío de cumplir la voluntad de Di-s. Este es el único deseo verdadero de un judío.

Lo anterior también se relaciona con la semana del Omer que estamos contando, la semana que se relaciona con el atributo de **Hod** ("esplendor") que está asociado con el **iortzait** de **Rabí Shimon bar Iojai** en **Lag BaOmer** (**Hod ShebeHod**, esplendor en esplendor). **Rabí Shimon** fusionó las enseñanzas de **Niglé** (la dimensión revelada de la ley de la Torá) con **Pnimit HaTorá** (las dimensión interior de la Torá).

Que seamos testigos de la llegada de la Redención incluso antes de **Lag BaOmer** y así podamos celebrar **Lag BaOmer** en nuestra Tierra Santa. El pueblo judío ya ha resuelto clamar "¡Ad Matai!" (¡Hasta cuando!) que ya hemos pasado suficiente tiempo en el exilio. *“Todos los tiempos señalados para la llegada del Mashíaj han pasado”*. *“¿Por qué seremos disminuidos y no podremos dar la ofrenda?”*. Nosotros somos la última generación del exilio y la primera generación de la Redención, procederemos a la verdadera y última Redención en su sentido más literal, "He aquí, que éste (el rey Mashíaj) viene y ya vino, de una forma de canto y alegría, ahora, Mamash, Mamash, Mamash. (Mamash significa realmente y también se relaciona con mishush, algo palpable).

(Luego de la plegaria de Minjá, el Rebe le otorgó a cada uno de los presentes un billete de un dólar y luego de la plegaria de Arvit, repartió el fascículo "Dvar Maljut", Jidushim u Biurim BeHiljot Melajim (cap. 11-12) y un billete de un dólar)

*(El Rebe de Lubavitch - Sefer HaSijot (Hitvaduiot) 5751 / Quince de Iar)*

**Pnimit HaTorá** (el interior de la Torá, el Jasidismo). Este estudio debe conducir a un aumento en **Ahavat Israel** (amor al prójimo) y, por lo tanto, debe expresarse en un aumento de **tzedaká**. En este sentido, se distribuirán monedas con la intención de que su valor sea entregado a **tzedaká**, junto con una cantidad adicional por cada destinatario.

Que esto conduzca a la Redención. Y que avancemos junto con todo el pueblo judío *“sobre las nubes del cielo”*, a Eretz Israel, a Jerusalem y al **Beit HaMikdash**, *“el Santuario del Eterno establecido por Tus manos”*.

(Después de la conclusión de la **sijá** (charla), el Rebe Shlita distribuyó una moneda especial acuñada para esta ocasión).

*(El Rebe de Lubavitch - Sefer HaSijot (Hitvaduiot) 5751 / Lag BaOmer)*

**Iojai** pudo fusionar las enseñanzas de **Pnimit HaTorá** (las dimensiones místicas de la Torá) con las enseñanzas de **Niglé** (las dimensiones reveladas de la Torá). **Rabí Shimon** estudiaba **Pnimit HaTorá** con la claridad con la que se estudia **Niglé**. Por el contrario, su estudio de **Niglé** estaba infundido con la vitalidad y la energía que se derivan de **Pnimit HaTorá**. Esta cuestión de unir el interior de la Torá con su parte revelada está relacionada con la Redención verdadera y completa a través de nuestro justo Mashíaj, pues el Mashíaj está en una categoría de alma llamada **Iejida** general que se corresponde con el interior de la Torá, que es a su vez la categoría "**Iejida**" de la Torá, por la tanto la unión entre el interior de la Torá con el exterior o **Niglé** de la Torá es el concepto de **Gueulá** (Redención).

Por lo tanto, debido a que el interior de la Torá en Rabí Shimon bar Iojai estaba revelado, no existía para él la destrucción del **Beit HaMikdash** y estaba negada por completo la plegaria de "**Najem**", por cuanto que en el día de **Lag BaOmer** se enfatiza fuertemente la idea de la **Gueulá**.

Hay una conexión intrínseca entre estos dos sabios, porque hay una conexión entre la **Sefirá** de **Tiferet ShebeTiferet** con la que está asociado el **Rebe Maharash** (pues nació el 2 de Iar que corresponde a dicha **Sefirá**) y la **Sefirá Hod SheBeHod** que está asociada con **Rabí Shimon bar Iojai** (que corresponde al día de Lag BaOmer). Generalmente, la **Cuenta del Omer** está asociada con las **Sefirot** en el orden que comienza con **Jesed SheBeJesed** (que enfatiza la revelación desde Arriba, con impulso Divino). Hay momentos, sin embargo, cuando se pone énfasis en el orden inverso (que enfatiza el servicio de elevación desde abajo, con impulso humano). En el último patrón, el conteo comienza desde **Maljut SheBeMaljut**. En el último orden, el 2 de **Iar**, el día generalmente asociado con **Tiferet SheBeTiferet**, en un orden de cuenta inversa sería **Hod SheBeHod**. Y a la inversa, **Lag BaOmer**, que generalmente se asocia con **Hod SheBeHod**, en un orden de cuenta inversa sería **Tiferet ShebeTiferet**.

Lo anterior debe expresarse en hechos concretos; en primer lugar, un énfasis en el estudio, **Torató Umanutó**, y particularmente, el estudio de



1. Hoy es un día de festividad y alegría, ya que **Rabí Shimon bar Iojai** proclamó que **Lag BaOmer** es su día de celebración. El poder de este día se refleja en la famosa historia de un gran sabio, alumno de Rabí Itzjak Luria, el "**Arizal**", que estaba tan profundamente afectado por el dolor por la destrucción del **Beit HaMikdash** que recitaba la plegaria de la tarde de **Tisha BeAv**, denominada **Najem**, todos los días, incluso en Shabat y festividades Sin embargo, cuando recitó esta oración en **Lag BaOmer**, **Rabi Shimon bar Iojai** protestó al **Arizal**: "¿Cómo es posible que uno pueda decir **Najem** en este día de celebración?" y por esta razón, el sabio fue castigado.

En una primera mirada, esto es muy inusual. En general, no es deseable que una persona justa sea castigada y además, que la narración de su castigo se publique como una enseñanza de la Torá. De hecho, encontramos que la Torá evita hacer declaraciones indeseables incluso con respecto a los animales, y más aún se aplica esto, con respecto a un ser humano, un judío y en este caso un gran sabio de la Torá que se encontraba en una gran altura espiritual. Sin embargo, para enfatizar la magnitud de la celebración de Lag BaOmer y la oposición a lo contrario a la alegría, es que se difundió esta historia.

Debemos explicar la gran virtud de este día de alegría de Rabí Shimon bar Iojai de acuerdo al conocido refrán de **Rabi Hilel** de **Paritch** que explica que para las almas elevadas como la de **Rabi Shimon bar Iojai no se destruyó el Beit HaMikdash en absoluto**, él estaba por encima de todo el concepto del exilio.

Además, la celebración de **Lag BaOmer** tiene un efecto en todo el mundo, incluso en los no judíos, como se refleja en la declaración de **Rabí Shimon** en la Guemará: *"Puedo eximir al mundo entero del juicio..."*; *"el mundo entero"* también incluye a los no judíos.

**Rabí Shimon** estaba en un nivel superior al del mundo en general, era uno de los grandes sabios **Tanaim**, uno de los cinco estudiantes de Rabí Akiva que *"establecieron Torá"*, él era el único que estaba en la categoría de **Torató Umanutó**, *"su Torá es su ocupación exclusiva"*.

No obstante, el **Zohar** habla de él en relación a sus alumnos con la expresión *"su compañía"*, **jevraia** en arameo. El término **jevraia** se relaciona con la palabra **jibur**, que significa *"vínculo"*. Otra expresión es *"Rashbi y sus amigos"*, es decir, Rabí Shimon estableció un vínculo de unidad y amistad con sus alumnos, y esto enseña que sus alumnos llegaron a un estado de Gueulá (Redención).

Lo mismo se aplica con respeto a las generaciones siguientes, por medio del estudio del interior de la Torá y en particular, tal como esta se reveló en la Torá del Jasidismo -que incluye la forma de expansión de sus manantiales-, nos transformamos en sus alumnos, en los amigos de Rabi Shimon bar Iojai y por ende, nos hallamos en un estado y en una situación de **Gueulá**.

Y más aún y constituye lo fundamental, *"que con tu obra...saldrán del exilio"* y cuando se expanden tus manantiales hacia afuera, **viene el rey Mashíaj**, y no hay necesidad de explicaciones sobre si se destruyó el Beit HaMikdash o no, por cuanto que de inmediato viene la Redención verdadera y completa y la construcción del Beit HaMikdash a través de nuestro justo Mashíaj.

Aquí vemos una conexión con la **Cuenta del Omer**. Las costumbres de duelo asociadas con este período se instituyeron debido a la muerte de los estudiantes de **Rabí Akiva** que fallecieron porque no se honraron unos a otros. De ello se deduce que en este período, debe haber un énfasis en mostrarnos honor unos a otros y seguir las pautas de **Rabí Akiva**, quien enseñó: *"Amarás a tu prójimo como a ti mismo" es una gran regla de la Torá*".

Esto debe quedar reflejado en nuestra declaración antes de comenzar a

orar *"Acepto sobre mí el cumplimiento del mandamiento positivo de "Amarás a tu prójimo como a ti mismo"*. Y debe ser una declaración real. Del mismo modo, la declaración en sí es insuficiente y de esta declaración debe llegarse a la resolución de un hecho concreto.

Como dijimos Rabí Shimon bar Iojai fue uno de los cinco sobrevivientes de los alumnos de Rabí Akiva con los cuales se construyó el mundo luego de Lag BaOmer y en él se vislumbra la conducta de amor al prójimo y unidad en su máxima expresión. Es conocida su enseñanza sobre el versículo *"Que bueno y que agradable es que los hermanos estén juntos"* describiendo la unidad del pueblo de Israel.

Y según esto, hay que explicar su relación y correspondencia con la Gueulá, ya que el motivo del exilio fue la conducta contraria al amor al prójimo, entonces para anular el motivo del exilio hay que aumentar el Ahavat Israel y automáticamente se anula el exilio y viene la Redención verdadera y completa.

El primero de estos hechos concretos es la realización de la **tzedaká**, porque *"Grande es la tzedaká, pues acerca la Redención"*. La Redención también se relaciona con **Rabí Shimon bar Iojai** porque su *"eximir al mundo entero del juicio"* también implica liberarlos del exilio.

A esto se alude en la forma en que el nombre de **Rabí Shimon** está escrito en el **Zohar**. Aunque el Talmud generalmente escribe el nombre **Iojai** sin Alef (יוחאי), en el **Zohar** ese nombre generalmente se escribe con una Alef (יוחאי). Alef significa **Ejad**, **"uno"**, que apunta al nivel especial que posee **Rabí Shimon bar Iojai** como se refleja en la declaración: *"He visto Bnei Aliá (hombres de elevación) y son pocos.... Si hay dos, somos yo y mi hijo"* y por ello la declaración *"puede eximir al mundo del juicio desde el día en que fue creado hasta ahora"* se aplica a eximirnos del juicio del exilio, para que venga la Redención verdadera y completa.

La letra **Alef** también tiene el potencial de transformar el exilio (גולה) en Redención (גאולה). Cuando se agrega una letra **Alef** (que significa **Dis**, **Alufo Shel Olam-El rector del mundo**), el exilio cesa.

2. La cualidad especial expresada por **Rabí Shimon bar Iojai** fue elaborada por el **Rebe Maharash**, quien explicó que **Rabí Shimon bar**